

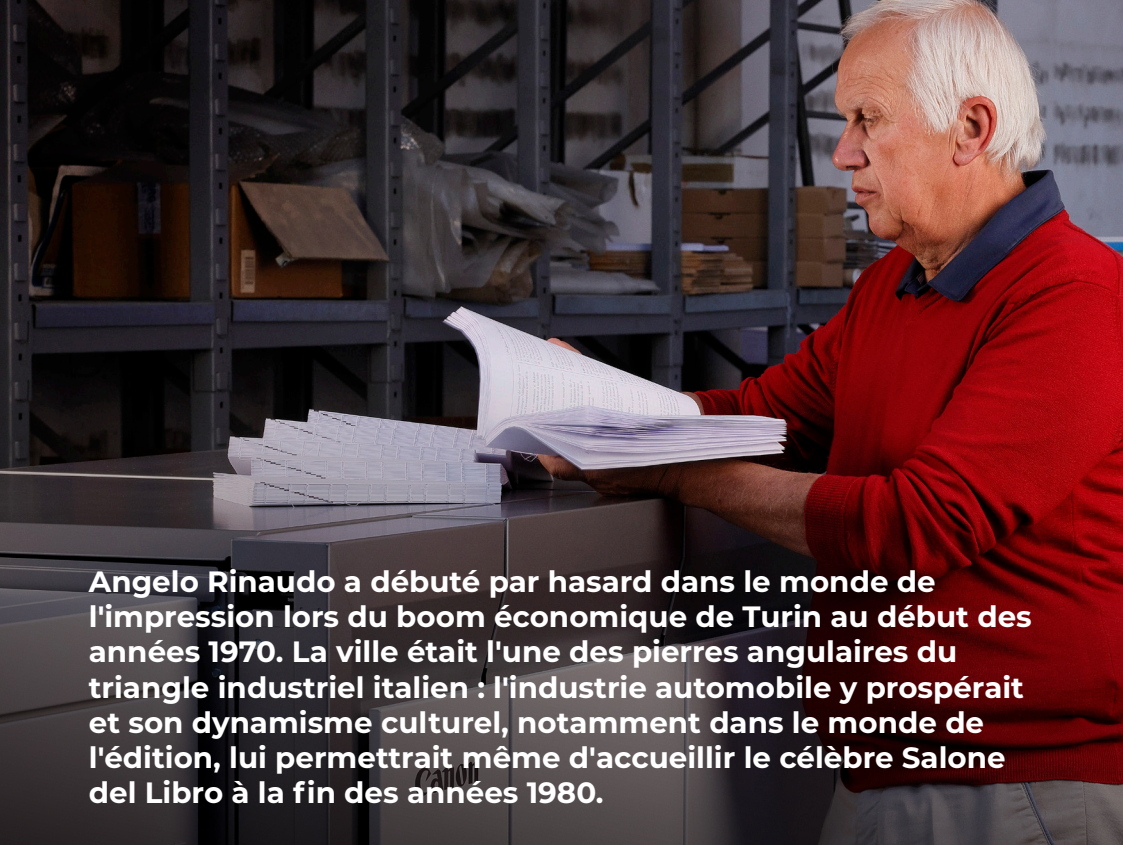


**Canon**

# STAMPATRE

## LA TRANSITION ANALOGIQUE-NUMÉRIQUE S'ACCÉLÈRE DANS L'IMPRESSION DE LIVRES - UNE ÉTUDE DE CAS CANON

Découvrez comment l'imprimerie italienne Stampatre a tiré parti de la technologie monochrome de la gamme varioPRINT 6000 TITAN de Canon pour rester à la pointe de la production de livres à Turin.



**Angelo Rinaudo a débuté par hasard dans le monde de l'impression lors du boom économique de Turin au début des années 1970. La ville était l'une des pierres angulaires du triangle industriel italien : l'industrie automobile y prospérait et son dynamisme culturel, notamment dans le monde de l'édition, lui permettrait même d'accueillir le célèbre Salone del Libro à la fin des années 1980.**

M. Rinaudo a débuté sa carrière en tant qu'apprenti dans une imprimerie spécialisée dans la production de livres universitaires. Au bout de dix-huit mois, il gérait déjà les clients et les commandes en toute autonomie. Lassé de travailler en tant qu'employé et fort de sa riche expérience, il co-fonde Stampatre avec deux associés en 1984. La société ne dispose alors ni d'une liste de clients fixes ni d'un réseau de ventes, mais M. Rinaudo pressent que le marché de l'édition est un marché qui évolue rapidement. Aujourd'hui, Stampatre peut désormais compter sur une clientèle fidèle, bâtie sur une confiance qui a fait ses preuves depuis des décennies. Au cours des dix dernières années, la société a enregistré une croissance à deux chiffres constante d'une année sur l'autre, l'impression numérique représentant désormais 25 % de son chiffre d'affaires.

L'un des éléments clés qui distingue Stampatre de ses concurrents est son service clé en main très complet, qui comprend des conseils d'experts sur le choix

des supports et des finitions, la création de prototypes, la révision méticuleuse de la mise en page et de la pagination, ainsi que la prépresse en interne. Par conséquent, l'entreprise s'est forgée une solide réputation à Turin et dans les régions environnantes pour sa grande ponctualité. Elle livre même parfois en avance sur le calendrier.

Environ 40 % des livres imprimés sont des titres universitaires, le reste étant composé d'ouvrages de petits éditeurs indépendants et de guides touristiques populaires. Stampatre produit jusqu'à 1500 titres par an, avec des tirages de 200 exemplaires pour des publications spécialisées à 15.000 exemplaires pour les livres très demandés. Le cœur de métier de l'entreprise reste l'édition universitaire, avec des tirages d'en moyenne 1000 à 1500 exemplaires. Pour ces petits tirages, Stampatre utilise la Canon varioPRINT 6000 TITAN, tandis que les tirages plus importants, dépassant 4000 à 5000 exemplaires, sont imprimés en offset.

# RÉPONDRE À UNE DEMANDE CROISSANTE



Nous avons besoin d'une technologie numérique capable de reproduire la qualité de l'impression offset tout en nous permettant de produire le premier exemplaire instantanément, sans plaques ni coûts de démarrage. Le système varioPRINT 6000 TITAN produit du texte net et lisible avec une opacité comparable à l'offset, même sur des papiers couchés et non couchés très légers. Cela nous a permis de réduire nos stocks et d'acheter du papier directement à l'usine.

**Angelo Rinaudo, fondateur de Stampatre**

# ATTEINDRE LES OBJECTIFS ET RELEVER LES DÉFIS



## Continuer à garantir aux clients le meilleur rapport qualité-prix-rapidité

Sa capacité à respecter, voire à anticiper les délais a permis à Stampatre de se forger une solide réputation. Dans ce cadre, une technologie fiable et robuste avec un temps d'arrêt minimal est essentielle pour rester dans les délais. Lors de la mise en place du service d'impression numérique, les responsables ont donc eu dans un premier temps une attitude méfiante, ayant entendu des histoires peu rassurantes sur l'impression numérique de la part de nombreux collègues et concurrents. Cependant, la technologie numérique de Canon a permis à l'entreprise de continuer à offrir à ses clients le rapport idéal entre qualité, rapidité de livraison et prix, tout en l'aidant à attirer de nouveaux clients.



## Disposer des technologies d'impression optimales pour répondre à toutes les exigences des clients

En 2004, face à la baisse générale de la longueur des tirages, Stampatre a pris la décision stratégique d'introduire ses premières presses numériques, une décision dont la nécessité s'est réaffirmée au cours des années suivantes et qui a finalement transformé le modèle de production de l'entreprise. Bien que l'impression offset reste idéale pour les longs tirages en raison de sa qualité et de sa rentabilité, elle est peu pratique et coûteuse pour les petits tirages. Pour Stampatre, trouver le juste équilibre entre l'efficacité, la qualité et les coûts de l'impression offset et de l'impression numérique est un défi permanent. L'entreprise doit produire des livres ayant la qualité des méthodes traditionnelles, mais en plus petites quantités, avec des délais d'exécution rapides et des coûts compétitifs par exemplaire. Depuis 2012, date du premier partenariat entre Stampatre et Canon en tant que principal fournisseur de technologie, les presses numériques de Canon ont permis à Stampatre d'atteindre cet objectif.



## Améliorer l'efficacité des flux de production préexistants grâce à de nouveaux systèmes d'impression numérique

Pour l'imprimerie italienne Stampatre, il s'agissait de trouver une presse numérique pouvant être intégrée à ses flux de production existants afin de les rendre plus efficaces. Ce défi a été rendu plus urgent par la disparition progressive des entreprises de reliure capables de traiter de petites quantités avec des livres de 32 pages sur des feuilles B1 et de 8 pages sur des feuilles B3. Le format de feuille 350 x 500 mm de la varioPRINT 6000 TITAN, capable de reproduire des livres offset de 8 pages, a été un facteur clé dans la sélection de la presse numérique monochrome Canon par Stampatre, ainsi que sa capacité à imprimer sur une large gamme de papiers ultrafins, non couchés et couchés.



Après l'engouement initial provoqué par les livres électroniques, les livres imprimés connaissent une résurgence, et la demande de produits haute qualité est en forte augmentation. Les quantités sont importantes, mais la tendance actuelle est à réduire le nombre de pages, à des commandes plus fragmentées, à des réimpressions fréquentes et à des demandes de dernière minute.

**Angelo Rinaudo, fondateur de Stampatre**



## PRÉSENTATION DE LA gamme varioPRINT 6000 TITAN

Stampatre a trouvé une solution à ses défis d'impression : les presses numériques varioPRINT 6000 TITAN, capables d'offrir une qualité, une fiabilité et une rentabilité comparables au format B3.

Stampatre utilise une presse Canon varioPRINT 6180 et deux presses varioPRINT 6330, toutes intégrées en ligne avec des dispositifs de pliage et d'assemblage Smyth, créant ainsi un flux de travail de bout en bout, du fichier numérique au livre fini.

La varioPRINT se distingue par son moteur d'impression Gemini à double courroie, qui utilise deux têtes d'impression pour imprimer simultanément sur les deux faces du support, avec une registration recto verso presque parfaite, évitant ainsi d'avoir à s'arrêter et à tourner la feuille. De plus, le toner monocomposant, associé aux technologies ScreenPoint et SuperCell exclusives de Canon, améliore la conversion des images couleur et la gestion des demi-teintes, ce qui permet une reproduction précise du texte et des images photographiques. Grâce à la conception conviviale de la varioPRINT, tous les employés de Stampatre ont rapidement maîtrisé son fonctionnement. Par conséquent, l'entreprise a eu moins besoin de faire appel à des opérateurs d'impression spécialisés.



# AVANTAGES



## Fiabilité exceptionnelle

Critère déterminant dans la sélection de son partenaire, Stampatre a choisi Canon pour sa grande fiabilité et, plus d'une décennie plus tard, ce choix s'est avéré être le bon. Malgré l'utilisation intensive de ses trois presses varioPRINT, l'entreprise n'a jamais eu besoin d'utiliser la totalité des heures stipulées dans le contrat de service.



## Finition professionnelle

Le déclin des petits relieurs capables de traiter des tirages courts a rendu la presse varioPRINT 6000 TITAN associée à un module de finition en ligne tiers cruciale pour Stampatre. Ces technologies ont en effet permis à l'entreprise d'accepter des contrats qui auraient autrement été perdus, ce qui a préservé à la fois le chiffre d'affaires et la qualité des relations avec les clients.



## Moins de déchets, une approche plus durable

Stampatre s'est forgé une solide réputation pour la qualité des livres produits, l'utilisation de papier certifié FSC et PEFC et les coutures métalliques utilisées pour relier les livres. La technologie de Canon a non seulement amélioré l'efficacité de Stampatre, mais lui a également permis de réduire ses déchets, renforçant ainsi ses efforts en matière de développement durable.





## MIGRATION DE VOLUMES PLUS IMPORTANTS DE L'OFFSET VERS LE NUMÉRIQUE

Face au défi que représente la production de centaines de milliers de livres dans différents formats et sur différents supports, souvent dans des délais serrés et à des prix compétitifs, la technologie numérique de Canon est devenue un élément essentiel dans le processus de production hautement efficace et standardisé de Stampatre.

M. Rinaudo compare ce processus à « travailler dans un couloir étroit entre deux murs en béton, avec une direction obligatoire à suivre. Alors que toute panne pourrait interrompre la production, la technologie et l'assistance de Canon garantissent une grande tranquillité d'esprit. »

À l'avenir, Stampatre prévoit d'augmenter son volume d'impression sur Canon varioPRINT et envisage l'introduction de moteurs d'impression en continu Canon pour accélérer davantage la transition de l'impression offset à l'impression numérique.

L'entreprise a également l'intention d'intégrer la technologie couleur de Canon pour produire en interne des couvertures de livres et d'autres documents à marge élevée.



**Portefeuille actuel des technologies utilisées  
chez Stampatre :**

- varioPRINT 6180 TITAN
- 2 varioPRINT 6330 TITAN

**Canon France SAS**

14 Rue Emile Borel  
CS 28646  
75809 PARIS CEDEX 17  
Tél : 01 85 14 40 00  
canon.fr

**Canon Belgium NV/SA**

Berkenlaan 3  
1831 Diegem  
Tel. 02-722 04 11  
Fax 02-721 32 74  
canon.be

**Canon Luxembourg SA**

WestSide Village Complex  
Building E  
Rue Pafebruch 89E  
L-8308 Capellen  
Luxembourg  
Tél: +352 48 47 961  
Fax: +352 48 47 96 235  
Site Web: www.canon.lu

**Canon (Suisse) SA**

Richtstrasse 9  
CH-8304 Wallisellen  
Tel. +41 (0) 848 833 835  
canon.ch

**Canon Inc.**  
canon.com

**Canon Europe**  
canon-europe.com

**French edition**  
© Canon Europe N.V. 2024

**Canon**